



ROMÂNIA
JUDEȚUL ARAD
MUNICIPIUL ARAD
CONSILIUL LOCAL

HOTĂRÂREA nr.247
din 22 noiembrie 2012

privind aprobarea revizuirii Studiului de Fezabilitate
„Extinderea și modernizarea infrastructurii de apă și apă uzată din județul Arad”,
aprobat prin Hotărârea Consiliului Local al Municipiului Arad nr. 322/2009 și Hotărârea Consiliului
Local al Municipiului Arad nr.7/2010

Consiliul Local al Municipiului Arad,

Având în vedere:

- Inițiativa Primarului Municipiului Arad, exprimată în expunerea de motive înregistrată cu nr.69913/07.11.2012;
- Raportul Serviciului Edilitar din cadrul Primăriei Municipiului Arad, înregistrat cu nr.70024/T3/07.11.2012;
- Rapoartele comisiilor de specialitate ale Consiliului Local al Municipiului Arad;
- Hotărârea Consiliului Local al Municipiului Arad nr.322/2009 privind aprobarea Studiului de Fezabilitate „Extinderea și modernizarea sistemelor de apă și apă uzată în județul Arad”;
- Hotărârea Consiliului Local al Municipiului Arad nr.7/2010 privind modificarea Studiului de Fezabilitate Extinderea și modernizarea infrastructurii de apă și apă uzată din județul Arad aprobat prin Hotărârea Consiliului Local al Municipiului Arad 322/2009 privind aprobarea studiului de fezabilitate Extinderea și modernizarea sistemelor de apă și apă uzată în județul Arad;
- Adresa nr. 2222/29.10.2012 a Asociației de Dezvoltare Intercomunitară Apă Canalizare județul Arad, prin care se supune spre aprobare propunerea de modificare a Studiului de Fezabilitate pentru proiectul ”Extinderea și modernizarea infrastructurii de apă și apă uzată din județul Arad”, beneficiar S.C. Compania de Apă Arad S.A. (Operator Regional), înregistrată la Primăria Municipiului Arad sub numărul 67885/30.10.2012;
- Prevederile Legii nr. 51/2006 privind serviciile comunitare de utilități publice, cu modificările și completările ulterioare, precum și cele ale Legii nr. 241/2006 privind serviciul de alimentare cu apă și de canalizare, cu modificările și completările ulterioare;
- Necesitatea cuprinderii în Studiul de Fezabilitate a tuturor detaliilor de natură tehnică necesare actualizării soluțiilor Studiului de Fezabilitate ce a fost aprobat pentru proiectul ”Extinderea și modernizarea infrastructurii de apă și apă uzată din județul Arad”;
- Adoptarea hotărârii în unanimitate de voturi (21 prezenți din totalul de 23);

În temeiul art.11, art.36 alin.(2) lit.”e”, alin.(6) lit.a, pct.14 și alin.(7) lit.”c”, precum și art.45 alin.(2) lit.”d” din Legea nr.215/2001 a administrației publice locale, republicată, cu modificările și completările ulterioare, adoptă prezenta

HOTĂRÂRE

Art.I. Se aprobă revizuirea Studiului de Fezabilitate pentru proiectul ”Extinderea și modernizarea infrastructurii de apă și apă uzată din județul Arad”, beneficiar S.C. Compania de Apă Arad S.A. (Operator Regional), aprobat prin Hotărârea Consiliului Local al Municipiului Arad nr. 322/2009 și Hotărârea Consiliului Local al Municipiului Arad nr.7/2010, conform Anexei 1 și Planșei nr.AC-PS-033-R01, care fac parte integrantă din prezenta hotărâre, după cum urmează:

a- Cap.4 - *Apă uzată*, subcapitolul 4.4.7 - *Descrierea investiției*, subpunctul 4.4.7.2.2 - *Extindere rețea de canalizare - Municipiul Arad*, se completează cu date referitoare la caracteristicile noii stații de pompare SPAU str. Constituției;

b- Cap.4, subcap.4.4.9 - *Impactul investiției și indicatorii tehnici și de performanță pentru Aglomerarea Arad - canalizare* se completează cu date referitoare la numărul de stații de pompare prevăzute și la lungimea conductelor de refulare apă uzată menajeră.

Art.II.Toate celelalte prevederi rămân nemodificate.

Art.III.Se aprobă acordarea unui mandat special d-lui Gheorghe Falcă, Primarul Municipiului Arad, pentru aprobarea în Adunarea Generală a Asociației de Dezvoltare Intercomunitară Apă Canalizare județul Arad, în numele și pe seama Consiliului Local, a revizuirii Studiului de Fezabilitate pentru proiectul "Extinderea și modernizarea infrastructurii de apă și apă uzată din județul Arad", beneficiar: S.C. Compania de Apă Arad S.A. (Operator Regional).

Art. IV.Prezenta hotărâre se comunică prin grija Serviciului Administrație Publică Locală:

- Instituției Prefectului – Județul Arad,
- Asociației de Dezvoltare Intercomunitară Apă Canalizare județul Arad,
- Consiliului Județean Arad,
- Direcției Tehnice – Primăria Municipiului Arad,
- precum și tuturor celor interesați.

PREȘEDINTE DE ȘEDINȚĂ
CZISZTER Kalman

Contrasemnează
S E C R E T A R
Lilioara STEPANESCU

Red/Dact BML/BML Verif. SL
1 ex. Serviciul Edilitar
1 ex.Instituția Prefectului-Județului Arad
1 ex. Dosar ședință CLMA 22.11.2012

Cod PMA -S1-02

Revizuirea Studiului de Fezabilitate privind Extinderea și modernizarea infrastructurii de apă și apă uzată din județul Arad, aprobat prin Hotărârea Consiliului Local al Municipiului Arad nr. 322/2009 și Hotărârea Consiliului Local al Municipiului Arad nr.7/2010

Cap. 4.4.7.2.2 Extindere rețea de canalizare – Municipiul Arad

Se propune pentru extindere:

-o stație de pompare ape uzate menajere SPAU Constituției – Planșa nr.AC-PS-033-R01.

Pentru evacuarea apelor uzate menajere de pe străzile aferente zonei delimitate de străzile Constituției și Câmpia Turzii și descărcate în colectorul prevăzut pe str. Constituției, s-a propus realizarea unei stații de pompare SPAU Constituției, amplasată în apropierea intersecției străzii Constituției cu strada Câmpia Turzii, pe o suprafață de 144 mp, echipată cu 1+1 electropompe submersibile, cu următoarele caracteristici: Q pompă = 82 l/s, H = 22 m, P = 30 kW; construcția stației de pompare este din beton tip cheson, cu diametrul de 3,00 m și o adâncime de 7,25m. Pompele vor fi montate în chesonul stației și vor fi acționate cu convertizoare de frecvență.

Apa uzată din stația de pompare SPAU str. Constituției va fi pompată prin intermediul unei conducte de refulare pozată pe strada Câmpia Turzii, până la intersecția cu o conductă de refulare existentă PEID 315 mm.

Conducta de refulare este din PEID, PE 100, Pn 6 cu diametrul De 315 mm și lungimea de 390 ml.

Racordarea noii conducte de refulare cu cea existentă se va realiza într-un cămin de vane (CV), care va fi amplasat la intersecția străzii Câmpia Turzii cu strada Luminii.

Cap.4.4.9 Impactul investiției și indicatorii de performanță

Tabel 4.4.-22 Impactul investiției și indicatorii de performanță – Aglomerarea Arad

mii			
Nr.crt.	Denumire	U.M.	Cantitate
	I.INDICATORI TEHNICI SISTEM DE CANALIZARE MENAJERĂ		
1.	Rețea canalizare - reabilitare	m	16,562
2.	Rețea canalizare - extindere	m	30,052
3.	Stație de pompare apă uzată menajeră/Cămin cu stație de pompare apă uzată menajeră	buc.	7
4.	Conductă de refulare apă uzată menajeră	m	2,343
5.	Stații de Epurare	buc.	-
6.	Sistem SCADA	buc.	-
	II. INDICATORI DE PERFORMANȚĂ Populație (2008) SISTEM DE CANALIZARE MENAJERĂ	loc.	166.633
1.	Populație deservită actual	loc.	116,643
2.	Populație deservită prin proiecte în derulare	loc.	33,473
3.	Populație deservită prin proiect	loc.	8,425
4.	Populație deservită totală	loc.	158,541
5.	Procent total populație deservită	%	70

PREȘEDINTE DE ȘEDINȚĂ
CZISZTER Kalman

Contrasemnează
S E C R E T A R
Lilioara STEPANESCU

H O T Ă R Ă R E A nr. _____
din _____ 2012

privind aprobarea revizuirii Studiului de Fezabilitate
„Extinderea și modernizarea infrastructurii de apă și apă uzată din județul Arad”,
aprobat prin Hotărârea Consiliului Local al Municipiului Arad nr. 322/2009 și Hotărârea Consiliului
Local al Municipiului Arad nr.7/2010

Consiliul Local al Municipiului Arad,

Având în vedere:

- Inițiativa Primarului Municipiului Arad, exprimată în expunerea de motive înregistrată cu nr.69913/07.11.2012;
 - Raportul Serviciului Edilitar din cadrul Primăriei Municipiului Arad, înregistrat cu nr.70024/T3/07.11.2012;
 - Rapoartele comisiilor de specialitate ale Consiliului Local al Municipiului Arad;
 - Hotărârea Consiliului Local al Municipiului Arad nr.322/2009 privind aprobarea Studiului de Fezabilitate „Extinderea și modernizarea sistemelor de apă și apă uzată în județul Arad”;
 - Hotărârea Consiliului Local al Municipiului Arad nr.7/2010 privind modificarea Studiului de Fezabilitate Extinderea și modernizarea infrastructurii de apă și apă uzată din județul Arad aprobat prin Hotărârea Consiliului Local al Municipiului Arad 322/2009 privind aprobarea studiului de fezabilitate Extinderea și modernizarea sistemelor de apă și apă uzată în județul Arad;
 - Adresa nr. 2222/29.10.2012 a Asociației de Dezvoltare Intercomunitară Apă Canalizare județul Arad, prin care se supune spre aprobare propunerea de modificare a Studiului de Fezabilitate pentru proiectul ”Extinderea și modernizarea infrastructurii de apă și apă uzată din județul Arad”, beneficiar S.C. Compania de Apă Arad S.A. (Operator Regional), înregistrată la Primăria Municipiului Arad sub numărul 67885/30.10.2012;
 - Prevederile Legii nr. 51/2006 privind serviciile comunitare de utilități publice, cu modificările și completările ulterioare, precum și cele ale Legii nr. 241/2006 privind serviciul de alimentare cu apă și de canalizare, cu modificările și completările ulterioare;
 - Necesitatea cuprinderii în Studiul de Fezabilitate a tuturor detaliilor de natură tehnică necesare actualizării soluțiilor Studiului de Fezabilitate ce a fost aprobat pentru proiectul ”Extinderea și modernizarea infrastructurii de apă și apă uzată din județul Arad”;
 - Adoptarea hotărârii în unanimitate de voturi (21 prezenți din totalul de 23);
- În temeiul art.11, art.36 alin.(2) lit.”e”, alin.(6) lit.a, pct.14 și alin.(7) lit.”c”, precum și art.45 alin.(2) lit.”d” din Legea nr.215/2001 a administrației publice locale, republicată, cu modificările și completările ulterioare, adoptă prezenta

H O T Ă R Ă R E

Art.I. Se aprobă revizuirea Studiului de Fezabilitate pentru proiectul ”Extinderea și modernizarea infrastructurii de apă și apă uzată din județul Arad”, beneficiar S.C. Compania de Apă Arad S.A. (Operator Regional), aprobat prin Hotărârea Consiliului Local al Municipiului Arad nr. 322/2009 și Hotărârea Consiliului Local al Municipiului Arad nr.7/2010, conform Anexei 1 și Planșei nr.AC-PS-033-R01, care fac parte integrantă din prezenta hotărâre, după cum urmează:

a- Cap.4 - *Apă uzată*, subcapitolul 4.4.7 - *Descrierea investiției*, subpunctul 4.4.7.2.2 - *Extindere rețea de canalizare - Municipiul Arad*, se completează cu date referitoare la caracteristicile noii stații de pompare SPAU str. Constituției;

b- Cap.4, subcap.4.4.9 - *Impactul investiției și indicatorii tehnici și de performanță pentru Aglomerarea Arad - canalizare* se completează cu date referitoare la numărul de stații de pompare prevăzute și la lungimea conductelor de refulare apă uzată menajeră.

Art.II.Toate celelalte prevederi rămân nemodificate.

Art.III.Se aprobă acordarea unui mandat special d-lui Gheorghe Falcă, Primarul Municipiului Arad, pentru aprobarea în Adunarea Generală a Asociației de Dezvoltare Intercomunitară Apă Canalizare județul Arad, în numele și pe seama Consiliului Local, a revizuirii Studiului de Fezabilitate pentru

proiectul "Extinderea și modernizarea infrastructurii de apă și apă uzată din județul Arad", beneficiar: S.C. Compania de Apă Arad S.A. (Operator Regional).

Art. IV. Prezenta hotărâre se comunică prin grija Serviciului Administrație Publică Locală:

- Instituției Prefectului – Județul Arad,
- Asociației de Dezvoltare Intercomunitară Apă Canalizare județul Arad,
- Consiliului Județean Arad,
- Direcției Tehnice – Primăria Municipiului Arad,
- precum și tuturor celor interesați.

PREȘEDINTE DE ȘEDINȚĂ,

SECRETAR,

Serviciul Edilitar

Cod:PMA-S1-01

PRIMARUL MUNICIPIULUI ARAD

Nr. 69913 din 07.11.2012

Primarul Municipiului Arad,

Având în vedere :

- Hotărârea Consiliului Local al Municipiului Arad nr. 322/24.09.2009 privind aprobarea Studiului de Fezabilitate "Extinderea și modernizarea sistemelor de apă și apă uzată în județul Arad";

- Hotărârea Consiliului Local al Municipiului Arad nr.7/21.01.2010 privind modificarea Studiului de Fezabilitate "Extinderea și modernizarea sistemelor de apă și apă uzată din județul Arad", aprobat prin Hotărârea Consiliului Local al Municipiului Arad nr. 322/24.09.2009;

- adresa nr. 2222/29.10.2012 a Asociației de Dezvoltare Intercomunitară Apă Canalizare județul Arad, prin care se supune spre aprobare propunerea de modificare a Studiului de Fezabilitate pentru proiectul "Extinderea și modernizarea infrastructurii de apă și apă uzată din județul Arad"; beneficiar : S.C. Compania de Apă Arad S.A.(Operator Regional), înregistrată la Primăria Municipiului Arad sub numărul 67885/30.10.2012;

- Studiul de Fezabilitate modificat privind *Extinderea și modernizarea infrastructurii de apă și apă uzată din județul Arad*, întocmit de consorțiul - Pell Frischmann Consultants Ud & Romair Consulting;

În temeiul prevederilor art. 36 din Legea nr. 215/2001, a administrației publice locale, republicată și ale art. 37 din Regulamentul de organizare și funcționare a Consiliului Local al Municipiului Arad, aprobat prin Hotărârea nr. 149/2012, îmi exprim inițiativa de promovare a unui proiect de hotărâre cu următorul obiect: *aprobarea revizuirii Studiului de Fezabilitate Extinderea și modernizarea infrastructurii de apă și apă uzată din județul Arad, aprobat prin Hotărârea Consiliului Local al Municipiului Arad nr. 322/2009 și Hotărârea Consiliului Local al Municipiului Arad nr.7/2010,*

în susținerea căruia formulez următoarea:

EXPUNERE DE MOTIVE

Master Planul, pregătit de asistența tehnică, este conform conținutului cadru prevăzut de Ghidul de pregătire a Master Planului pentru proiectele de alimentare cu apă și evacuare a apelor uzate și are ca scop stabilirea și prioritizarea nevoilor și investițiilor pentru a realiza – cu cele mai mici costuri - deplina conformare cu directivele relevante ale CE ținând cont de suportabilitatea investiției pentru populație și de capacitatea locală de implementare.

Acesta include două componente: servicii de alimentare cu apă și servicii de ape uzate - canalizare, epurare și eliminare.

Pornind de la prevederile Master Planului a fost elaborat Studiul de Fezabilitate privind "Extinderea și modernizarea infrastructurii de apă și apă uzată în județul Arad", aprobat inițial prin HCLM nr. 322/24.09.2010 și modificat cu solicitările Ministerului Mediului prin HCLM nr.7/21.01.2010.

Revizuirea Studiului de Fezabilitate constă în proiectarea și realizarea unei noi stații de pompare ape uzate menajere la intersecția str. Constituției cu str. Câmpia Turzii cu un debit de 82 l/s, și, implicit, modificarea indicatorilor tehnici pentru Proiectul "Extinderea și modernizarea infrastructurii de apă și apă uzată în județul Arad".

Prin Avizul CTE nr.18056/11.10.2012 și Decizia nr.256/11.10.2012 emise de S.C. Compania de Apă Arad S.A., a fost aprobată revizuirea Studiului de Fezabilitate *Extinderea și modernizarea infrastructurii de apă și apă uzată din județul Arad*, inclusiv a indicatorilor tehnici pentru SF revizuit.

Modificările intervenite în cuprinsul Studiului de Fezabilitate privesc punerea în acord a soluțiilor tehnice existente și care au fost deja aprobate, cu soluțiile tehnice identificate cu ocazia execuției lucrărilor în cadrul contractului CL2 "Extindere rețea de canalizare în municipiul Arad și localitatea Fântânele".

Față de cele de mai sus,

PROPUN

Aprobarea revizuirii Studiului de Fezabilitate privind *Extinderea și modernizarea infrastructurii de apă și apă uzată din județul Arad*, aprobat prin Hotărârea Consiliului Local al Municipiului Arad nr. 322/2009 și Hotărârea Consiliului Local al Municipiului Arad nr.7/2010.

PRIMAR
Gheorghe Falcă

RAPORT
al compartimentului de specialitate

Referitor la: expunerea de motive înregistrată cu nr.69913 din 07.11.2012 a d-lui Gheorghe Falcă, Primarul Municipiului Arad;

Obiect: propunerea privind aprobarea revizuirii Studiului de Fezabilitate *Extinderea și modernizarea infrastructurii de apă și apă uzată din județul Arad*, aprobat prin Hotărârea Consiliului Local al Municipiului Arad nr. 322/2009 și Hotărârea Consiliului Local al Municipiului Arad nr.7/2010.

Obiectivele generale ale Studiului de Fezabilitate au ca scop îmbunătățirea calității și accesului la infrastructura de apă și apă uzată în județul Arad, prin furnizarea unor servicii de alimentare cu apă și evacuarea apelor uzate în concordanță cu practicile și politicile Uniunii Europene și în contextul Axei Prioritare "Extinderea și modernizarea sistemelor de apă și ape uzate", și anume:

- asigurarea serviciilor de alimentare cu apă și canalizare, la tarife accesibile;
- asigurarea calității corespunzătoare a apei potabile în toate aglomerările umane;
- îmbunătățirea calității cursurilor de apă;
- îmbunătățirea managementului nămolului provenit de la tratarea apei și epurarea apei uzate;
- crearea de structuri inovatoare și eficiente pentru managementul apei, obiectiv ce reprezintă caracteristica principală a cerințelor POS Mediu.

Prioritizarea investițiilor în etape se bazează pe o listă de criterii care îmbină chestiuni de natură tehnică, economică și instituțională.

Studiul de Fezabilitate pentru proiectul *Extinderea și modernizarea infrastructurii de apă și apă uzată din județul Arad* a fost aprobat inițial prin HCLM nr. 322/24.09.2010 și modificat cu solicitările Ministerului Mediului prin HCLM nr. 7/21.01.2010.

Noile modificări intervenite în cuprinsul Studiului de Fezabilitate privesc punerea în acord a soluțiilor tehnice existente și care au fost deja aprobate cu soluțiile tehnice identificate pe parcursul execuției lucrărilor în cadrul contractului CL2 "Extindere rețea de canalizare în municipiul Arad și localitatea Fântânele", concomitent cu analizarea acestora la nivelul Consultanței ATMP și Companiei de Apă Arad (Operator regional).

Revizuirea Studiului de fezabilitate constă în corectarea lungimii conductei de refulare apă uzată menajeră și proiectarea unei noi stații de pompare apă uzată menajeră pe strada Constituției la intersecția cu strada Câmpia Turzii.

Astfel, pentru municipiul Arad aceste modificări se referă la :

- Cap.4 Apă Uzată, subcapitolul 4.4.7 Descrierea investiției, subpunctul 4.4.7.2.2 Extindere rețea de canalizare - Municipiul Arad și subcap. 4.4.9 Impactul investiției și indicatorii tehnici și de performanță pentru Aglomerarea Arad la canalizare.

Precizăm faptul că, Devizul general revizuit nu influențează bugetul Proiectului.

Inițial, prin Studiul de fezabilitate s-a propus realizarea a 6 stații de pompare ape uzate menajere, dar, pe parcursul execuției lucrărilor s-a constatat că Stația de pompare SPAU 12, parte integrantă în cadrul proiectului tehnic, era situată pe un alt amplasament și subdimensionată, această situație făcând practic imposibilă evacuarea debitului de ape uzate din zonă.

Astfel, față de cele 6 stații de pompare ape uzate menajere, care vor fi montate în zonele 6 Vânători, Grădina Poștei, Calea Timișorii, str. Zoe, str. Mărului și str. Fecioarei, se propune realizarea unei noi stații de pompare, amplasată pe strada Constituției intersecție cu strada Câmpia Turzii, cu un debit de 82 l/s dotată cu (1 + 1) pompe submersibile, necesară pentru asigurarea transferului debitului de ape uzate menajere din zonă în sistemul de canalizare al municipiului Arad și implicit către Stația de epurare.

Conform breviarului de calcul din proiectul inițial, debitul de apă uzată menajeră aferent extinderilor este de 29,31 l/s. La dimensionarea SPAU Str. Constituției a fost necesar să se țină cont și de debitul de ape uzate de 52,24 l/s, aferent colectorului Dn 400 proiectat independent de proiectul POS Mediu 1, care a fost prevăzut a se executa în viitorul apropiat. Acest colector care reprezintă prelungirea colectorului din str. Ogorului pe str. C.T. Dumitrescu, preia apele uzate menajere din zona industrială Arad Sud și descarcă în colectorul principal de pe strada Constituției. De asemenea, menționăm că și debitele de apă uzată menajeră de pe străzile Armoniei, Bagdazar și Molidului, prevăzute în Programul de extindere rețele de canalizare menajeră în cadrul contractului CL2, vor fi preluate în acest colector și dirijate spre str. Constituției.

În consecință, capacitatea noii stații de pompare SPAU str. Constituției va fi de 82 l/s.

Pentru transferul debitului de apă uzată din stația de pompare SPAU str. Constituției este necesară realizarea unei conducte de refulare cu diametrul Dn 300 mm. Cel mai apropiat punct de descărcare se află pe traseul unei conducte existente de refulare Dn 300 mm, la intersecția străzii Luminii cu strada Câmpia Turzii.

Diferența dintre lungimea inițială a conductei de refulare propuse pentru extindere, deja aprobate de 1,953 km și lungimea nouă propusă de 2,343 km, rezultă din corecția apărută în urma proiectării noii stații de pompare ape uzate SPAU Constituției.

Pentru corectarea acestor neconcordanțe și pentru ca soluția tehnică a proiectului să răspundă scopului pentru care este derulat Programul de finanțare POS Mediu 2007-2013, considerăm ca fiind absolut necesară includerea soluției tehnice identificate în cuprinsul Studiului de Fezabilitate care a fost aprobat pentru proiectul "*Extinderea și modernizarea infrastructurii de apă și apă uzată din județul Arad*".

Față de cele prezentate mai sus,

PROPUNEM

Aprobarea revizuirii Studiului de Fezabilitate *Extinderea și modernizarea infrastructurii sistemului de apă și apă uzată din județul Arad*, aprobat prin Hotărârea Consiliului Local al Municipiului Arad nr. 322/2009 și Hotărârea Consiliului Local al Municipiului Arad nr.7/2010.

DIRECTOR EXECUTIV,
Elena Portaru

ȘEF SERVICIU,
Gabriel Moldovan